



Brussel, 23.10.2012
COM(2012) 613 final

2012/0294 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het standpunt dat de Europese Unie in de betrokken comités van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties zal innemen over de aanpassing aan de technische vooruitgang van de Reglementen nrs. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 en 125, en van de Mondiale Technische Reglementen nrs. 4 en 5 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

De Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) ontwikkelt op internationaal niveau geharmoniseerde voorschriften om technische belemmeringen voor de handel in motorvoertuigen tussen de partijen bij de Herziene Overeenkomst van 1958 op te heffen en ervoor te zorgen dat die voertuigen een hoog niveau van veiligheids- en milieubescherming bieden.

De Unie is bij Besluit 97/836/EG van de Raad van 27 november 1997 toetreden tot de Overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen ("Herziene Overeenkomst van 1958")¹ en bij Besluit 2000/125/EG van de Raad van 31 januari 2000 betreffende de sluiting van de overeenkomst betreffende de vaststelling van mondiale technische reglementen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen ("Parallele Overeenkomst") tot de Parallele Overeenkomst².

De zittingen van WP29, het VN/ECE-Wereldforum voor de harmonisatie van reglementen voor voertuigen, worden driemaal per jaar gehouden, namelijk in maart, juni en november van elk kalenderjaar. Bij elke zitting worden nieuwe wijzigingen van bestaande VN/ECE-reglementen of van mondiale technische reglementen aangenomen om rekening te houden met de technische vooruitgang. Vóór elke zitting van WP29 zijn die wijzigingen door een van de zes werkgroepen van WP29 goedgekeurd.

Op voorwaarde dat het quorum is bereikt en er een gekwalificeerde meerderheid onder de overeenkomstsluitende partijen is, vindt daarna tijdens een zitting van WP29 de eindstemming over de aanneming van de wijzigingen, supplementen en corrigenda plaats. De EU is partij bij twee overeenkomsten (de overeenkomst van 1958 en die van 1998) van WP29 en stemt namens de lidstaten. Elke keer wordt een besluit van de Raad, een zogeheten megabesluit, opgesteld dat de lijst met wijzigingen, supplementen en corrigenda bevat en de Commissie in staat stelt om bij elke zitting van WP29 namens de lidstaten te stemmen.

Dit besluit van de Raad bepaalt het standpunt van de Unie voor de stemming over de wijzigingen, supplementen en corrigenda die zijn ingediend voor stemming tijdens de novemberzitting van WP29 voor 2012, die plaatsvindt van 13 tot 16 november 2012.

2. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDEN EN EFFECTBEOORDELING

Het Technisch Comité motorvoertuigen is op 8 oktober 2012 geraadpleegd en er is rekening gehouden met de opmerkingen van deskundigen uit de lidstaten.

¹ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78.

² PB L 35 van 10.2.2000, blz. 12.

3. JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

- **Samenvatting van de voorgestelde maatregel**

Dit voorstel bepaalt het standpunt van de Unie voor de stemming over de wijzigingen van de VN/ECE-Reglementen nrs. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 en 125, over een corrigendum op wijziging 1 van Mondiaal Technisch Reglement nr. 4 en over wijziging 1 van Mondiaal Technisch Reglement nr. 5 van de VN/ECE.

- **Rechtsgrondslag**

Vanwege de specifieke kenmerken van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie zijn de vroeger gebruikte rechtsgrondslagen waarnaar in de overwegingen 1 en 2 wordt verwezen, vervangen door een rechtstreekse verwijzing naar artikel 218, lid 9. Dit vergt een aanpassing van het voorbereidingsproces voor de zittingen van WP29 en bijgevolg een wijziging van de juridische vorm, namelijk een besluit van de Raad in plaats van een besluit van de Commissie zoals de afgelopen 14 jaar bij het voorbereidingsproces gebruikelijk was.

- **Subsidiariteitsbeginsel**

Het is alleen de Unie die voor internationale instrumenten zoals ontwerpreglementen van de VN/ECE en mondiale technische reglementen kan stemmen en die instrumenten in het systeem van de Unie voor de typegoedkeuring van motorvoertuigen kan opnemen. Dit voorkomt niet alleen een versnippering van de interne markt, maar garandeert ook dezelfde gezondheids- en veiligheidsnormen in de hele Unie. Het biedt ook schaalvoordelen: producten kunnen voor de hele markt van de Unie en zelfs voor de internationale markt worden gemaakt in plaats van aangepast te worden om in elke lidstaat nationale typegoedkeuring te verkrijgen.

Het voorstel is derhalve in overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel.

- **Evenredigheidsbeginsel**

Het voorstel is in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel omdat het niet verder gaat dan nodig is om de doelstellingen te verwezenlijken, namelijk een goede werking van de interne markt te waarborgen en tegelijkertijd een hoog niveau van openbare veiligheid en bescherming te bieden.

- **Keuze van instrumenten**

Voorgesteld instrument: besluit van de Raad.

Het gebruik van een besluit van de Raad wordt passend geacht aangezien dit in overeenstemming is met artikel 218, lid 9, VWEU.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het standpunt dat de Europese Unie in de betrokken comités van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties zal innemen over de aanpassing aan de technische vooruitgang van de Reglementen nrs. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 en 125, en van de Mondiale Technische Reglementen nrs. 4 en 5 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 114 en artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Besluit 97/836/EG van de Raad van 27 november 1997³ is de Unie toegetreden tot de Overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen ("Herziene Overeenkomst van 1958").
- (2) Bij Besluit 2000/125/EG van de Raad van 31 januari 2000⁴ is de Unie toegetreden tot de Overeenkomst betreffende de vaststelling van mondiale technische reglementen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen ("Parallele Overeenkomst").
- (3) Bij Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (kaderrichtlijn)⁵, zijn de goedkeuringssystemen van de lidstaten vervangen door een goedkeuringsprocedure van de Unie, waarbij een geharmoniseerd kader met de bestuursrechtelijke bepalingen en algemene technische voorschriften voor alle nieuwe voertuigen, systemen, onderdelen en technische eenheden is vastgesteld. Met die richtlijn zijn de VN/ECE-reglementen als voorschriften voor de typegoedkeuring of als alternatieven voor de wetgeving van de

³ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78.

⁴ PB L 35 van 10.2.2000, blz. 12.

⁵ PB L 263 van 24.2.2011, blz. 1.

Unie in het EU-typegoedkeuringssysteem voor voertuigen opgenomen. Sinds de vaststelling van Richtlijn 2007/46/EG hebben VN/ECE-reglementen de wetgeving van de Unie in het kader van de EU-typegoedkeuring voor voertuigen steeds meer vervangen.

- (4) Gezien de opgedane ervaring en de technische ontwikkelingen moeten de voorschriften voor bepaalde elementen of kenmerken die onder de VN/ECE-Reglementen nrs. 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 en 125, en de Mondiale Technische Reglementen nrs. 4 en 5 van de VN/ECE vallen, worden aangepast.
- (5) Het is wenselijk het standpunt te bepalen dat namens de Unie in het Administratief Comité van de Herziene Overeenkomst van 1958 en in het Uitvoerend Comité van de Parallele Overeenkomst moet worden ingenomen over de wijzigingen die in bovengenoemde VN/ECE-reglementen moeten worden aangebracht,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Tijdens de zitting van 13 tot 16 november 2012 van het Administratief Comité van de Herziene Overeenkomst van 1958 en het Uitvoerend Comité van de Parallele Overeenkomst stemt de Europese Unie voor de voorgestelde wijzigingen volgens de lijst in de bijlage.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum van kennisgeving.

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de Europese Commissie.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De voorzitter*

BIJLAGE

In artikel 1 bedoelde lijst:

Voorstel voor supplement 13 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 3 (retro reflecterende voorzieningen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/62
Voorstel voor supplement 16 op Reglement nr. 4 (achterkentekenplaatverlichting)	ECE/TRANS/WP.29/2012/63
Voorstel voor supplement 23 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 6 (richtingaanwijzers)	ECE/TRANS/WP.29/2012/64
Voorstel voor corrigendum 1 op herziening 5 van Reglement nr. 6 (richtingaanwijzers)	ECE/TRANS/WP.29/2012/110
Voorstel voor supplement 21 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 7 (breedtelichten, achterlichten, stoplichten en markeringslichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/65
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 10 (elektromagnetische compatibiliteit)	ECE/TRANS/WP.29/2012/66
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 12 (stuurinrichting)	ECE/TRANS/WP.29/2012/96
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 07 van Reglement nr. 14 (veiligheidsgordelverankeringen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/42 ECE/TRANS/WP.29/2012/97
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 16 (veiligheidsgordels)	ECE/TRANS/WP.29/2012/43
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 19 (mistvoorlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/67
Voorstel voor supplement 19 op Reglement nr. 23 (achteruitrijlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/68
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 26 (naar buiten uitstekende delen van personenauto's)	ECE/TRANS/WP.29/2012/86
Voorstel voor supplement 8 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 31 (halogeen sealed-beamkoplampen (HSB-koplampen))	ECE/TRANS/WP.29/2012/69
Voorstel voor supplement 40 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 37 (gloeilampen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/70
Voorstel voor supplement 16 op Reglement nr. 38 (mistachterlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/71
Voorstel voor supplement 6 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 44 (kinderbeveiligingssystemen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/98
Voorstel voor supplement 7 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 45 (koplampwissers)	ECE/TRANS/WP.29/2012/72

Voorstel voor wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 46 (voorzieningen voor indirect zicht)	ECE/TRANS/WP.29/2012/87 WP.29-158-08
Voorstel voor supplement 10 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 48 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/73 ECE/TRANS/WP.29/2012/73-Corr.1
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 05 van Reglement nr. 48 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/74
Voorstel voor corrigendum 1 op supplement 7 op wijzigingenreeks 04 van Reglement nr. 48 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/111
Voorstel voor supplement 1 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 49 (emissies van compressieontstekingsmotoren en (op aardgas en lpg lopende) elektrische-ontstekingsmotoren)	ECE/TRANS/WP.29/2012/103 ECE/TRANS/WP.29/2012/103/Corr.1
Voorstel voor supplement 16 op Reglement nr. 50 (breedtelichten, stoplichten en richtingaanwijzers voor bromfietsen en motorfietsen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/75
Voorstel voor supplement 14 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 53 (installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen voor L ₃ -voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/76
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 58 (bescherming aan de achterzijde)	ECE/TRANS/WP.29/2012/88
Voorstel voor supplement 2 op Reglement nr. 61 (uitstekende delen vóór de achterwand van de cabine)	ECE/TRANS/WP.29/2012/89
Voorstel voor supplement 11 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 67 (voertuigen op lpg)	ECE/TRANS/WP.29/2012/90
Voorstel voor supplement 15 op Reglement nr. 77 (parkeerlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/77
Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 83 (emissies van M ₁ - en N ₁ -voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/104 ECE/TRANS/WP.29/2012/105
Voorstel voor corrigendum 2 op wijzigingenreeks 06 van Reglement nr. 83 (emissies van M ₁ - en N ₁ -voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/127
Voorstel voor supplement 6 op Reglement nr. 85 (meting van het nettovermogen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/106
Voorstel voor supplement 16 op Reglement nr. 87 (dagrijlichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/78
Voorstel voor corrigendum 1 op herziening 3 van Reglement nr. 90 (vervangingsonderdelen voor remmen) - Aanpassing van de Engelse en Franse versie van de Russische tekst	ECE/TRANS/WP.29/2012/117
Voorstel voor supplement 14 op Reglement nr. 91 (zijmarkeringslichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/79

Voorstel voor supplement 3 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 94 (frontale botsing)	ECE/TRANS/WP.29/2012/99
Voorstel voor corrigendum 1 op supplement 4 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 94 (bescherming bij frontale botsing)	ECE/TRANS/WP.29/2012/126
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 95 (zijdelingse botsing)	ECE/TRANS/WP.29/2012/100
Voorstel voor supplement 1 op wijzigingenreeks 03 van Reglement nr. 96 (diesemissies (landbouwtractors))	ECE/TRANS/WP.29/2012/107
Voorstel voor supplement 7 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 97 (voertuigalarmsystemen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/91
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 98 (koplampen met gasontladingslichtbronnen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/80
Voorstel voor corrigendum 1 op herziening 3 van Reglement nr. 98 (koplampen met gasontladingslichtbronnen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/61
Voorstel voor supplement 8 op Reglement nr. 99 (gasontladingslichtbronnen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/81
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 100 (veiligheid van door een batterij aangedreven elektrische voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/101
Voorstel voor wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 100 (veiligheid van door een batterij aangedreven elektrische voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/102 WP.29-158-06
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 101 (CO ₂ -emissies/brandstofverbruik)	ECE/TRANS/WP.29/2012/108
Voorstel voor wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 110 (cng-installatie)	ECE/TRANS/WP.29/2012/92
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 112 (koplampen die asymmetrisch dimlicht uitstralen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/82
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 113 (koplampen die symmetrisch dimlicht uitstralen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/83
Voorstel voor supplement 5 op Reglement nr. 115 (lpg- en cng-retrofitinstallaties)	ECE/TRANS/WP.29/2012/109
Voorstel voor supplement 4 op Reglement nr. 116 (diefstalbeveiligings- en alarmsystemen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/93
Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 02 van Reglement nr. 117 (banden – rolweerstand, rolgeluid en natte grip)	ECE/TRANS/WP.29/2012/54 ECE/TRANS/WP.29/2012/55 WP.29-158-09

Voorstel voor supplement 2 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 119 (hoeklichten)	ECE/TRANS/WP.29/2012/84
Voorstel voor wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 121 (identificatie van bedieningsorganen, verklikkerlichten en meters)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Voorstel voor supplement 8 op Reglement nr. 121 (identificatie van bedieningsorganen, verklikkerlichten en meters)	ECE/TRANS/WP.29/2012/94
Voorstel voor supplement 4 op wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 123 (adaptieve koplampsystemen (AFS))	ECE/TRANS/WP.29/2012/85
Voorstel voor wijzigingenreeks 01 van Reglement nr. 125 (gezichtsveld naar voren van bestuurders)	ECE/TRANS/WP.29/2012/95
Voorstel voor wijziging 3 van Speciale Resolutie nr. 1 (S.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2012/115
Voorstel voor wijziging van R.E.3 (Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen)	ECE/TRANS/WP.29/2012/114

Voorstel voor corrigendum 2 op wijziging 1 van Mondiaal Technisch Reglement nr. 4 (wereldwijd geharmoniseerde certificeringsprocedure voor zware motoren (WHDC))	ECE/TRANS/WP.29/2012/112
Voorstel voor wijziging 1 van Mondiaal Technisch Reglement nr. 5 (wereldwijd geharmoniseerde boorddiagnosesystemen (obd-systemen) voor zware motoren)	ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/30 ECE/TRANS/WP.29/2012/113 ECE/TRANS/WP.29/2012/118